

بسم الله الرحمن الرحيم

٢٦٧	رقم التتابع :
٢٠١٢/٤/٣	التاريخ :

مجلس الدولة

الجمعية العمومية لقسم الفتوى والتشريع

ملف رقم : ١١٢٨ / ٣ / ٨٦

### السيد الأستاذ المستشار/ رئيس الجهاز المركزي للمحاسبات

تحية طيبة وبعد ..

اطلعنا على كتابكم رقم (٢١٠/٦) المؤرخ ٢٠١٢/٣/٢٦ بشأن كيفية تنفيذ الحكم الصادر من محكمة القضاء الإداري في الدعوى رقم (١٤٩١٤) لسنة ٦٢٦ ق بجلسة ٢٠١٠/٣/٢٨.

وحالصل الواقع - حسبما يبين من الأوراق - أن السيد/ محمود يونس إبراهيم عوض الله من العاملين بالجهاز المركزي للمحاسبات وأقام الدعوى رقم (١٤٩١٤) لسنة ٦٢٦ ق أمام محكمة القضاء الإداري بالقاهرة الدائرة (١٣) بطلب الحكم بترقيته إلى الفئة الأولى في ١٩٩٩/١/١ طبقاً لقرار وزير التنمية الإدارية رقم (٢١٨) لسنة ١٩٩٨ مع ما يتربّى على ذلك من آثار، وبحلقة ٢٠١٠/٣/٢٨ قضت المحكمة بأحقيته في الترقية إلى الفئة الوظيفية الأولى في ١٩٩٩/١/١ بدلاً من ٢٠٠٤/١٠/٥ مع ما يتربّى على ذلك من آثار.

فثار خلاف في الرأي حول كيفية تنفيذ هذا الحكم حيث ذهب رأى بإلادارة المركزية للشئون القانونية بالجهاز المركزي للمحاسبات إلى تنفيذه برفع الدرجة المالية فقط بحيث يستفيد المعروضة حالته من المزايا المالية المقررة للدرجة دون شغل الوظيفة التي تقرر لها الدرجة، في حين ذهب رأى آخر إلى تنفيذه بترقية المعروضة حالته بما لها من أثر فيما يتعلق بارتفاع الأقدمية



مع ما يترتب على ذلك من آثار مالية وإزاء هذا الخلاف طلبتم عرض الأمر على الجمعية العمومية لبيان كيفية تنفيذ هذا الحكم والأحكام المماثلة.

ونفي: أن الموضوع عرض على الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع بحسبتها المنعقدة في ٢٠ من فبراير سنة ٢٠١٣ الموافق ١٠ من ربى الآخر سنة ١٤٣٤هـ؛ فتبين لها أن المادة (١٠١) من قانون الإثبات تنص على "الأحكام التي حازت قوة الأمر المقضى تكون حجة فيما فصلت فيه من الحقوق، ولا يجوز قبول دليل ينقض هذه الحجية، ولكن لا تكون لتلك الأحكام هذه الحجية إلا في نزاع قام بين الخصوم أنفسهم دون أن تغير صفاتهم وتعلق بذات الحق محلًا وسيبأً وتقدسي المحكمة بهذه الحجية من تلقاء نفسها"، كما تبين لها أن المادة (٥٠) من قانون مجلس الدولة رقم (٤٧) لسنة ١٩٧٢ تنص على أنه: "لا يترتب على الطعن أمام المحكمة الإدارية العليا وقف تنفيذ الحكم المطعون فيه إلا إذا أمرت دائرة فحص الطعون بغير ذلك ... وتنص المادة (٥٢) منه على أنه: "تسري في شأن جميع الأحكام، القواعد الخاصة بقوة الشئون المحكوم فيها على أن الأحكام الصادرة بالإلغاء تكون حجة على الكافة".

واستظهرت الجمعية العمومية مما تقدم أن حجية الأمر المقضى تعنى أن الحكم حجية فيما بين الخصوم وبالنسبة إلى ذات الحق محلًا وسيبأً ويمقتضيها يمتّع بإعادة طرح النزاع في المسألة المقضى فيها في دعوى أخرى بشرط أن تكون هذه المسألة واحدة في الدعويين وأن يكون الطرفان قد تناقشا فيها في الدعوى الأولى واستقرت حقيقتها بينهما بالحكم الأول استقراراً جامعاً مانعاً، وأن تكون هي بذاتها الأساس فيما يدعي به في الدعوى الثانية بين نفس الخصوم، والأصل أن ثبتت هذه الحجية لمنطق الحكم دون أسبابه، إلا أن هذه الأسباب تكون لها الحجية إذا ارتبطت ارتباطاً وثيقاً بمنطق الحكم، بحيث لا يقوم المنطق بغير هذه الأسباب وثبتت الحجية لكل حكم قطعى حتى لو كان قابلاً للطعن عليه بطرق الطعن العادلة فتبقى الحجية قائمة طالما ظل الحكم قائماً فإذا طعن فيه بطريق اعتيادي كاستئناف أو قفت حجيتها، وإذا ألغى زال وزالت معه حجيتها، أما إذا تأيد ولم يعد قابلاً للطعن عليه بطرق الطعن العادلة بقيت له حجية الأمر المقضى وأضيفت عليهسا قوة الأمر المقضى وهي المرتبة الأعلى التي يصل إليها الحكم القضائي إذا أصبح نهائياً غير قابل للطعن عليه



بطريق من طرق الطعن العادلة، ومن ثم يتبيّن أن كل حكم حائز قوّة الأمر المُقضى يكون حتماً حائزاً لحجية الأمر المُقضى والعكس غير صحيح، فقوّة الأمر المُقضىأشمل وأعمّ من حجيّة الأمر المُقضى، وتظهر هذه الحقيقة جلية واضحة حينما نص المشرع في المادة (١٠١) من قانون الإثبات على أن: "الأحكام التي حازت قوّة الأمر المُقضى تكون حجة .....". وحيث إنّه وإن كانت هذه هي القاعدة العامة في الأحكام القضائية إلا أن المشرع في المادة (٥٢) من قانون مجلس الدولة أفرد جميع أحكام محاكم مجلس الدولة - القطعية - بحكم خاص حيث جعلها بمختلف درجاتها تحوز قوّة الأمر المُقضى بمجرد صدورها وهذه القوّة تشمل في طياتها الحجية التي لا تقتصر في الأحكام الصادرة بالإلغاء على أطراف الدعوى مثل باقي الأحكام وإنما يتحجّ بها على الكافية؛ كما يتحجّ بها من الكافية؛ نظراً لأنّ حجيّة الأحكام الصادرة بالإلغاء حجيّة عينية كنتيجة طبيعية لعدم القرار الإداري في دعوى هي في حقيقتها اختصاص له في ذاته.

كما استظهرت الجمعية العمومية - وعلى ما جرى عليه إفتاؤها - أن الأحكام القضائية القطعية الصادرة عن محاكم مجلس الدولة تفرض نفسها كعنوان للحقيقة، ويلزم تنفيذها نزولاً على قوّة الأمر المُقضى الثابتة لها قانوناً والتي تشمل - على نحو ما تقدّم - الحجية، تكون قوّة الأمر المُقضى التي اكتسبتها الحكم تعلو على اعتبارات النظام العام، بما لا يسوغ معه قانوناً - مع نهاية الحكم - إعادة مناقشته، وإنما التسلّيم بما قضى به، لأنّه هو عنوان الحقيقة وأن مقتضى تنفيذ الحكم الحائز لقوّة الأمر المُقضى، أن يتم تنفيذه بالمدى الذي عينه الحكم، شرّح أن يكون التنفيذ كاملاً غير منقوص على الأساس الذي أقام عليه الحكم قضاءه، ومن هنا كان لزاماً أن يكون التنفيذ موزوناً بميزان القانون من جميع النواحي والآثار، حتى يعاد وضع الأمور في نصابها القانوني الصحيح وصولاً إلى الترضية القضائية التي يبتغيها من يلجأ لمحاكم مجلس الدولة.

ولما كان ما تقدّم وكان الحكم الصادر من محكمة القضاء الإداري - في الحالة المعروضة - قضى بأحقية السيد / محمود يونس إبراهيم عوض الله في الترقية إلى الفئة الوظيفية الأولى بتاريخ ١١/١٩٩٩ بدلاً من ٤٠٠٤/٥ مع ما يترتب على ذلك من آثار وفرق مالية وتضمنت أسباب الحكم المرتبطة ارتباطاً وثيقاً بالمنطق والتي لا يقُول إلا بها "أن الثابت من الأوراق أن المدعى من العاملين بالجهاز المدعى عليه وتمت ترقيته إلى الفئة الثالثة بتاريخ ١٩٩١/٧/١ وإلى الفئة الثانية بتاريخ ١٩٩٦/٧/١ وبذلك يكون أتم في الدرجة الثانية (التي تعادلها الفئتان المذكورتان)



أكثر من ٦ سنوات في ١٩٩٨/٣١ الأمر الذي يحق له وجوباً ترقيته إلى الفئة الأولى في ١٩٩٩/١/١، وإن قامت الجهة الإدارية بترقيته إلى الفئة المذكورة بتاريخ ٢٠٠٤/٥/٤ فيكون بذلك مخالف لقرار وزير الدولة للتنمية الإدارية رقم (٢١٨) لسنة ١٩٩٨ سالف الذكر، الأمر الذي يتطلب معه إرجاع أقدمية المدعي في الفئة الأولى إلى ١٩٩٩/١/١ بدلاً من ٢٠٠٤/٥/٤ مع ما يترتب على ذلك من آثار وفروق مالية.

وحيث إنه لم يثبت من الأوراق أن دائرة فحص الطعون بالمحكمة الإدارية العليا أو قفت تنفيذ الحكم، وكان منطوقه والأسباب المرتبطة به قاطعة في دلالتها على إرجاع أقدمية المعروضة حالته في الفئة الأولى إلى ١٩٩٩/١/١ بدلاً من ٢٠٠٤/٥/٤ مع ما يترتب على ذلك من آثار وفروق مالية، ومن ثم فإن التساؤل محل طلب الرأي يمثل معاودة للمنازعة في الأسس والقواعد القانونية التي أقام عليها الحكم قضائياً وهو ما لا يسوغ قانوناً لمساسه بقوة الشيء المقتضى به، ومن ثم يكون تنفيذ الحكم بالنسبة للمعروضة حالة بإرجاع أقدميته في الفئة الأولى إلى ١٩٩٩/١/١ بدلاً من ٢٠٠٤/٥/٤ مع ما يترتب على ذلك من آثار وفروق مالية.

وحيث إنه فيما يتعلق بتطبيق هذا الرأي على الحالات المماثلة فإنه من المستقر عليه أن اقتداء الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع إنما يقع على حالة واقعية بعينها مشفوعة بأوراقها بما تنتهي عليه من ظروف، وملابسات وغيرها من الاعتبارات على وفق الأنظمة القانونية الحاكمة لها، ومن ثم فإن الأصل أن ما يستقر عليه رأي الجمعية العمومية في حالة معينة يقتصر عليها ولا ينبع دادها إلى غيرها من الحالات، بيد أن ذلك الأصل العام لا يغلي بيد الجهة الإدارية عن استصحاب ذات الرأي على حالات أخرى، لم يصدر بشأنها بشرط تماثلها في الظروف والملابسات وغيرها من الاعتبارات والأنظمة القانونية الحاكمة للحالة التي صدر في خصوصيتها وتقدير ذلك التماثل يمكن أن تقوم به جهة الإدارة في نطاق مسؤوليتها الإدارية وما تفرضه عليها من وجوب السعي دوماً لوقف على صحة حكم القانون، فإن عدم عليها الأمر كان لها اللجوء إلى جهة الفتوى المختصة لاستظهار صحة حكم القانون في هذا الشأن.



ولا يفوت الجمعية العمومية في هذا المقام أن تثوّه إلى أن سلطة جهة الإدارة في استئصال حساب رأي الجمعية العمومية على الحالات المماثلة بالضوابط المشار إليها آنفاً يكون أدعى لتو تعلق الأمر بتنفيذ أحكام قضائية استقرت على اتباع اتجاه قانوني محدد وذلك نزولاً على اعتبارات العدالة والنزاماً بضوابط الإدارة الرشيدة التي تعين المواطن وتسهل حصوله على حقوقه المشروعة.

سی ایک

انتهت الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع، إلى أن تتنفيذ الحكم الماثل  
بيان براجح أقدمية المعروضة حالة في الفئة الأولى إلى  
بيان من ٢٠٠٤/١٥ مع ما يترتب على ذلك من آثار وفروع مالية،  
وذلك على النحو المبين بالأسباب.

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ مَرْوِحَةُ اللَّهِ وَبِرْ كَاتِهِ

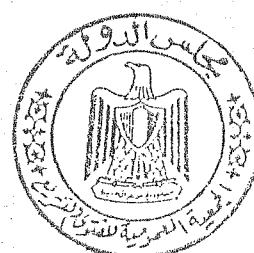
لشونیات فارسی: ۷۰۱۲۷

شیخ

المكتب الفنى

شیوه ایشان اذل

نائب رئيس مجلس الدولة



فُوزيَّة / مُعَنِّز //